

Parachat LEKH LEKHA



Béréchit 12 ; 1

וַיֹּאמֶר הַשֵּׁם אֶל־אַבְרָם לֵךְ־לְךָ מֵאֶרֶץ וּמִמּוֹלַדְתְּךָ וּמִבֵּית אָבִיךָ אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲרָאָךְ
L'Éternel dit à Abram : "Va-t'en de ton pays, de ton lieu de naissance et de la maison de ton père, vers le pays que je te montrerai."



בֵּרֵאשִׁית 13 ; 5 - 13 ; 6

וְגַם-לְלוֹט הֵהָלַךְ אֶת-אַבְרָם הַיְהוּדִי צֹאן-וּבָקָר וְאֶהֱלִים: וְלֹא-נָשָׂא אֹתָם הָאָרֶץ לְשֹׁבֵת יְהוּדֵי
כִּי-הָיָה רְכוּשָׁם רַב וְלֹא יָכְלוּ לְשֹׁבֵת יְהוּדֵי:

Lot, qui accompagnait Abram, avait aussi des brebis, des bœufs et des tentes. Et la contrée ne suffisait pas pour qu'ils demeurent ensemble, car leurs biens étaient si considérables qu'ils ne pouvaient demeurer ensemble.

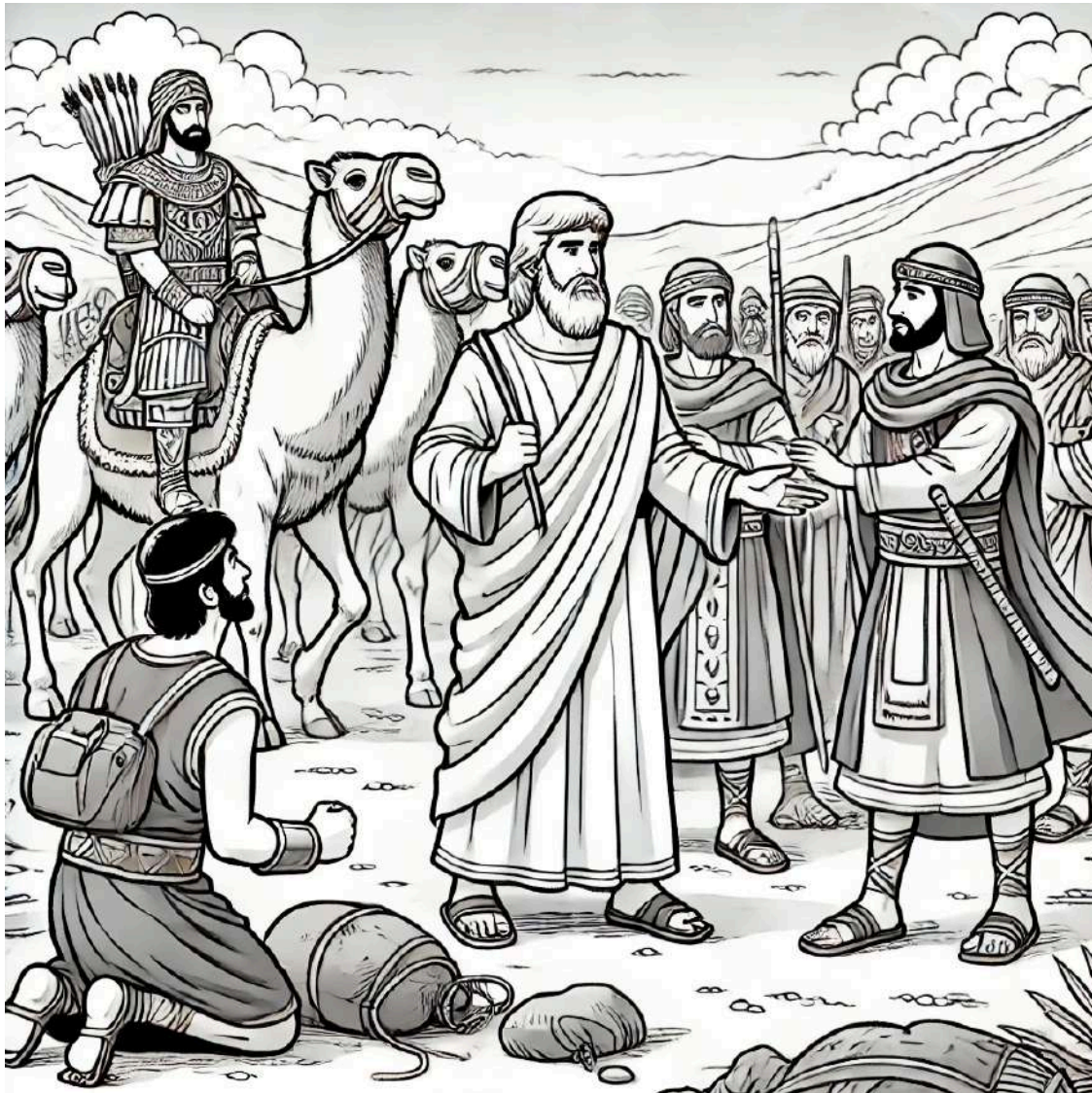


Béréchit 14 ; 12 - 14;14

וַיִּקְחוּ אֶת־לוֹט וְאֶת־רֶכְשׁוֹ בְּיַד־אֶחָי אַבְרָם וַיִּלְכוּ וְהוּא יֹשֵׁב בְּסֹדֹם: וַיָּבֹא הַפְּלִיט וַיִּגַּד לְאַבְרָם
הָעֵבֶרִי וְהוּא שָׁכַן בְּאַלְנֵי מַמְרֵי הָאֱמֹרִי אַחִי אֲשַׁכַּל וְאֶחָי עִנְרָה וְהֵם בְּעַלֵי בְרִית־אַבְרָם: וַיִּשְׁמַע

אַבְרָם כִּי נִשְׁבָּה אַחִיו וַיִּרְקַ אֶת־חַנִּיכָיו יְלִידֵי בֵיתוֹ שְׁמֹנֶה עָשָׂר וּשְׁלֹש־מֵאוֹת וַיִּרְדֹּף עַד־דָּן:

Ils enlevèrent aussi Lot, fils du frère d'Abram, et ses biens ; et ils s'en allèrent. Lot habitait à Sodome. Un fuyard vint l'annoncer à Abram, l'Hébreu ; celui-ci habitait parmi les chênes de Mamré, l'Amoréen, frère d'Éshcol et frère d'Aner, qui avaient fait alliance avec Abram. Dès qu'Abram eut appris que son frère avait été fait prisonnier, il arma trois cent dix-huit de ses plus braves serviteurs, nés dans sa maison, et poursuivit les rois jusqu'à Dan.



Béréchit 15 ; 4 - 15 ; 5

וְהָיָה דְבַר-הַשֵּׁם אֵלָיו לֵאמֹר לֹא יִרְשֶׁךָ זֶה כִּי אִם אֲשֶׁר יֵצֵא מִמְעִיךָ הוּא יִרְשֶׁךָ : וַיֹּצֵא אֹתוֹ הַחוּצָה
וַיֹּאמֶר הִבְטֵנָּה הַשָּׁמַיְמָה וּסְפֹר הַכּוֹכָבִים אִם-תּוּכַל לִסְפֹּר אֹתָם וַיֹּאמֶר לוֹ כֹּה יְהִי זַרְעֶךָ :

Alors la parole de l'Éternel lui fut adressée ainsi : « Ce n'est pas lui qui sera ton héritier, mais celui qui sortira de tes entrailles sera ton héritier. ». Et après l'avoir conduit dehors, il dit : « Regarde vers le ciel, et compte les étoiles, si tu peux les compter. » Et il lui dit : « Telle sera ta postérité. »



Béréchit 16 ; 15 - 16 ; 16

וַתֵּלֶד הַגֵּר לְאַבְרָם בֶּן וַיִּקְרָא אַבְרָם שֵׁם־בְּנוֹ אֲשֶׁר יָלְדָה הַגֵּר יִשְׁמַעְאֵל : וְאַבְרָם בֶּן־שְׁמֹנִים
שָׁנָה וְשֵׁשׁ שָׁנִים בְּלֶדֶת הַגֵּר אֶת־יִשְׁמַעְאֵל לְאַבְרָם

Agar enfanta un fils à Abram ; et Abram donna le nom d'Ismaël au fils qu'Agar lui enfanta. Abram était âgé de quatre-vingt-six ans lorsque Agar enfanta Ismaël à Abram.



Béréchit 17 ; 17

וַיִּפֹּל אַבְרָהָם עַל-פָּנָיו וַיִּצְחַק וַיֹּאמֶר בְּלִבּוֹ הֲלֹכֵן מֵאָה שָׁנָה יוֹלֵד וְאִם-שָׂרָה הִבְתִּיתְשָׁעִים
שָׁנָה תֵּלֵד

Abraham tomba sur sa face ; il rit, et dit en son cœur : « Naîtrait-il un fils à un homme de cent ans ? Et Sara, âgée de quatre-vingt-dix ans, enfanterait-elle ? »



Béréchit 17 ; 27

וְכָל-אֲנָשֵׁי בֵּיתוֹ יְלִיד בַּיִת וּמִקְנֵת-כֶּסֶף מֵאֵת בֶּן-נֶכֶר נִמְלֵוּ אִתּוֹ
Et tous les gens de sa maison, nés dans sa maison ou acquis à prix
d'argent des étrangers, furent circoncis avec lui.

